République du Sénégal

Ministère de l'Education nationale

Wolof

Tànk-ndànk

Jéego 1 Téere 2

Édition 2018
Réimpression 2020

USAID
DU PEUPLE AMERICAIN

Avis de droit d'auteur : ©2016-2021 projet Sénégal Lecture Pour Tous pour l'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID), contrat USAID n° AID-OAA-I-14-00055/AID-685-TO-16-00003, géré par Chemonics International. Tous droits réservés. Cette aide provient du peuple américain et est financée conjointement par l'USAID et le gouvernement du Sénégal.

Ce travail est disponible sous la licence Creative Commons Attribution 4.0 IGO licence (CC BY 4.0 IGO) http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/igo. Sous cette licence, il est accordé le droit de copier, de distribuer, de diffuser et d'adapter ce travail y compris à des fins commerciales selon les conditions énoncées de la licence CC BY.

Li téere bi ëmb

Waa kër gi.. 4

Léebu Maam Gànna 12

Muusu Mataar.. 20

Tataa Sali... 28

Ginaar ak jasig.. 36

Waa këр gi

Muus mi dina fo ak man.

Tataa Mari teg na meew mi.

Ba mu noppee mu sédd ñépp.

Sama rakk tette na Isaa.

Guddi jot na.

Sama mag boot Isaa mu nelaw.

Sama maam dina nu léebal.

Maam ñaan na ku ne tëri.

Léebu Maam Gànna

Maam Gànna toog na ci ëtt bi.

Góor ak jigeen wër nañu ko.

Dafa leen di léebal.

Bukki dafa fal boppam buur.

Mu daldi dóor dënnam faf daanu.

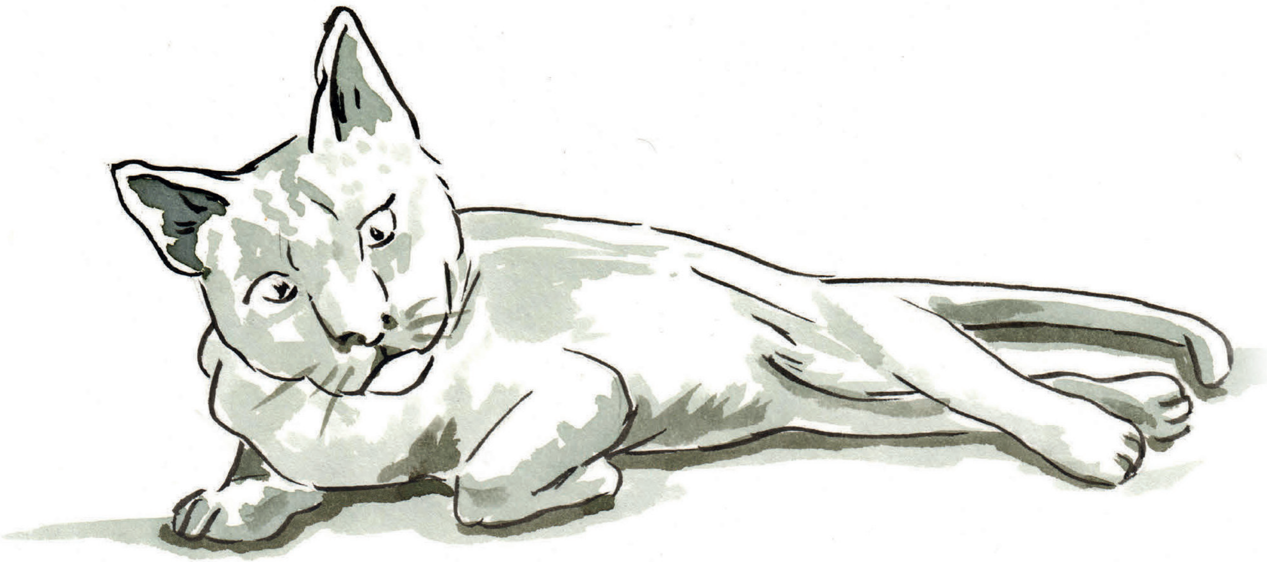
Bukki jóg gis lu ko tiim.

Mu tiit ñépp di ko ree.

Mu rus wokk boppam wone ginnaaw.

Muusu Mataar

Mataar dafa fekk muus mu tëdd.



Muus mi mel ni *dafa* sonn.

Mataar laal na ko.

Muus mi ne nemm.

Mu daldi ko fab dem.

Noonu mu won ko rakkam Sali.

Sali wutal na ko meew.

Muus mi naan ba biiram fees.

Tataa Sali

Tataa Sali sol na robbam.

Defar na musoor gu rafet.

Bi mu noppee taal na añ.

Ba ceeb ba ñoree mu woote.

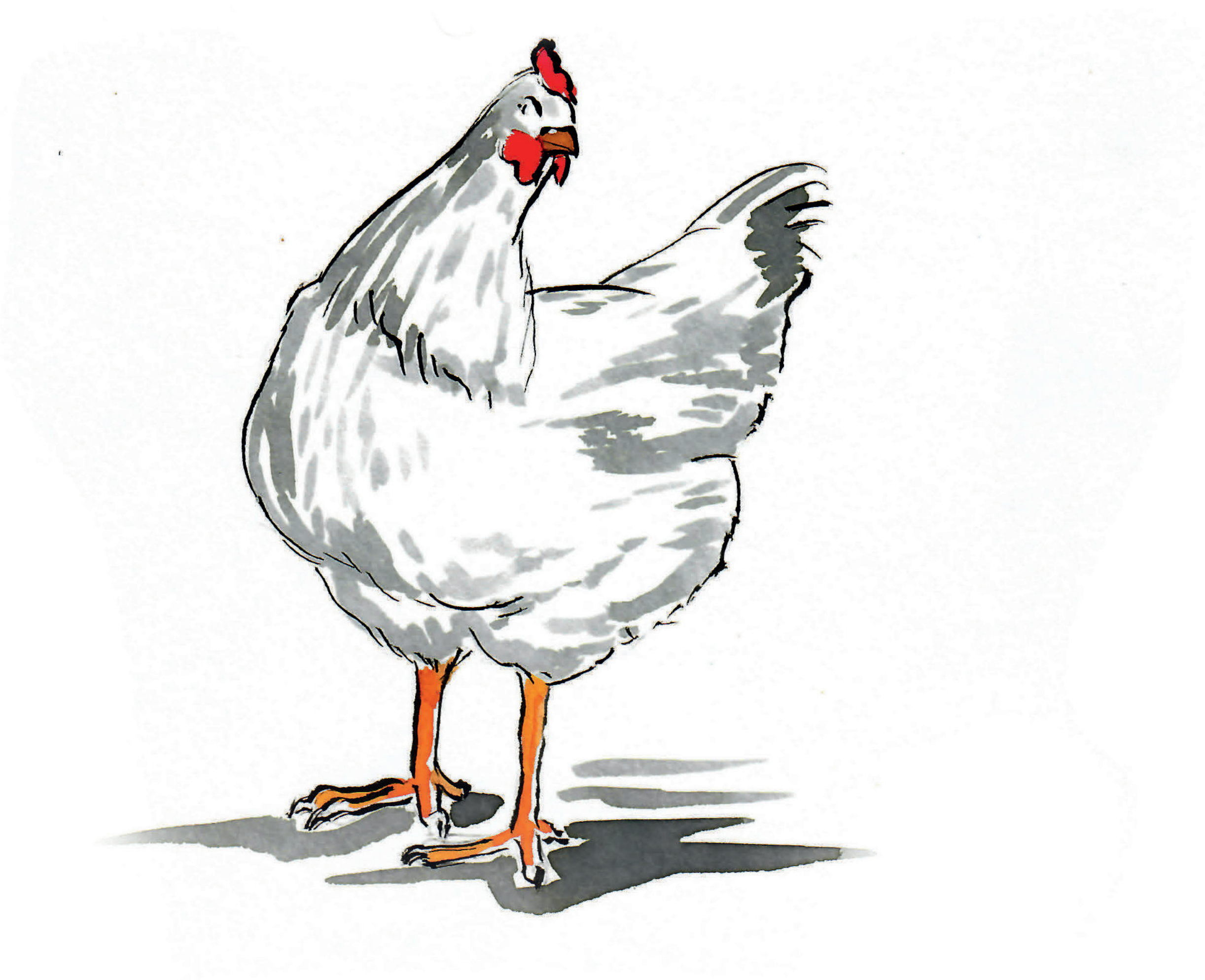
Kër gi dafa fees ak i gone.

Nu ñëw booloo lekk ba suur.

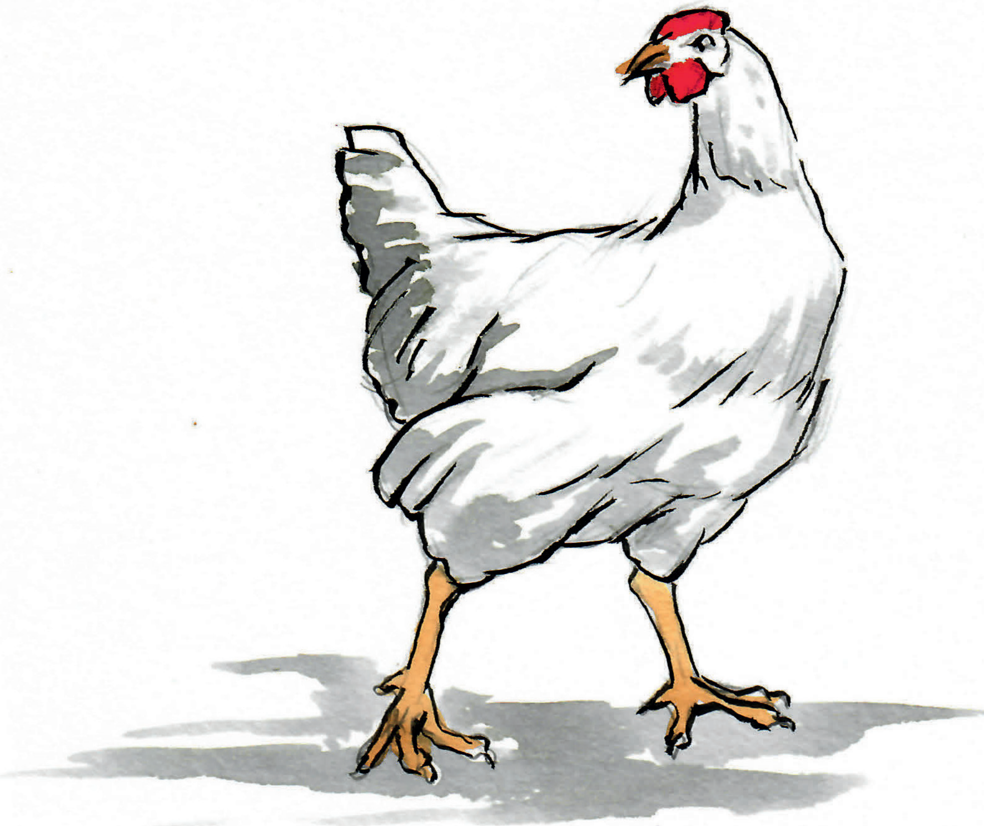
Tataa Sali du dóore du saaga.

Foo ko gis bëñam dina feeñ.

Ginaar ak jasig



Ginaar dafa wéet lool ci këram.



Mu wër amul ku mu fowal.

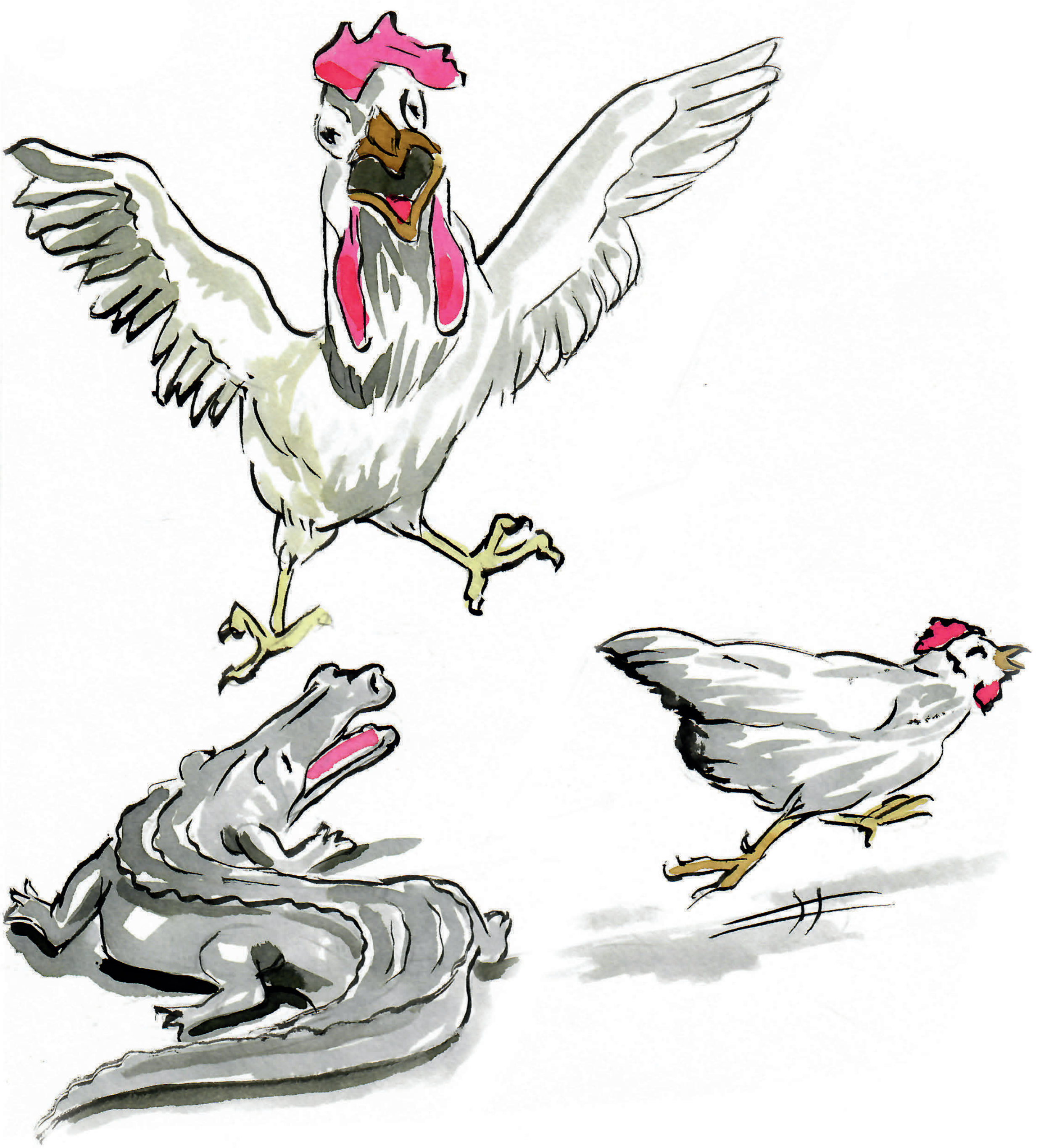
Mu geestu gis aw nag tëdd.

Picc ubbi na laafam upp ko.

Ginaar séen na fas di léttu.

Mu ree ne leen ciib.

Dem naa ca déeg ba naani.



Mu jàdd tase ak jasig daw daw.